

I am your nurse. My name is...

እኔ የርሰዎ ነርስ ነኝ፤ ስሜም.....ይባላል

Do you read?

ያነባሉ?

Yes

አዎ

No

የለም

Can you hear/hearing aid?

ይሰማሉ/መስሚያ/ማዳመጫ ይጠቀማሉ?

Yes

አዎ

No

የለም

Can you see/glasses/contacts?

ማየት ይችላሉ/መነጽር ያደርጋሉ/

በዓይን ብሌን ላይ የሚለጠፍ ረቂቅ መነጽር ይጠቀማሉ?

Yes

አዎ

No

የለም

Do you wear dentures?

አርቲፊሻል/የሚሰካና የሚዎጣ ጥርስ አለዎት?

Yes

አዎ

No

የለም

Do you have pain? Point to pain.

የህመም ስሜት አለዎት? ህመሙ የሚሰማበዎትን ቦታ ያሳዩ

Yes

አዎ

No

የለም

This is your medicine for pain/fever/nausea/infection.

ይህ ለህመም/ለትኩሳት/ ለማቅለሽለሽ/ ለኢንፌክሽን (ለሚያመረቅዝ ህመም) የሚሆነው መድሃኒት ነው

Are you thirsty? Hungry? Cold? Nauseated?

ጠምቶዎታል? ርቦዎታል? በርዶዎታል? ያቅለሽልሽዎታል?

Yes

አዎ

No

የለም

Are you better now?

አሁን ጥቂት ይሻለዎታል?

Yes

አዎ

No

አይደለም

Is it hard to breathe?

Yes No

መተንፈስ ያስቸግረዎል (ይከብደዎታል)?

አዎ አይደለም

It is time to get suctioned.

በአሁኑ ሰዓት ቢመጠጥ/ቢሳብ ጥሩ ነው

Do you need to urinate?

Please save some of your urine in a cup, for a sample.

Yes No

መሽናት ይፈልጋሉ?

አሺ የለም

ለናሙና የሚሆን ከሽንትዎ ጥቂቱን ከኩባያው ውስጥ ያስተርፉ

Do you need to have a bowel movement (BM)/gas?

Yes No

ሽንት ቤት መውጣት/መተናፈስ ይፈልጋሉ

አዎ የለም

Would you like to bathe?

Yes No

ስውነተኛዎን መታጠብ ይፈልጋሉ?

አዎ አልፈልግም

Take deep breaths. Cough.

ወደውስጥ ብዙ አየር ይሳቡ፤ ይሳሉ (አሁ-አሁ-ይበሉ)

You need to get out of bed.

ከአልጋዎ መነሳትና መውረድ ያስፈልገዎታል

It is the time to change your position.

አሁን አቅጣጫዎን ይቅይራሉ (ከአንደኛው ጎንዎ ወደሌላው ጎንዎ ይገባበጡ)

I am going to take blood.

አሁን ደም ልወስድ ነው

I need to start an IV.

በደም ስረዎ የሚሰጠውን ፈሳሽ (IV)/ግሉኮስ ልጀምርለዎት ነው

Push this call light if you need help.

እርዳታ ካስፈለገዎት ይህንን የጥሪ መብራት ይጫኑት

I have to change this dressing.

ይህን ፋሻ/የቁስል መፎቅለያ መቀየር አለብኝ

You have to go to x-ray.

ወደ ራጅ (ኤክስ-ሬይ) መሄድ አለበዎት

Have you had food or fluid?

ምግብ ወይም የሚጠጣ ነገር ወስደዋል/ቀምሰዋል?

Yes No

አዎ የለም

It is the time to go for your surgery.

ለቀዶ ህክምናዎ ለመሄድ አሁን ጊዜው ደርሷል

Are you feeling sad?

የማዘን/የትካጼ/የፍርሃት ስሜት ይሰማዎታል?

Yes No

አዎ የለም

Did you sleep well last night?

ትላንት ማታ ጥሩ እንቅልፍ ተኝተዋል?

Yes No

አዎ የለም

Do you feel safe here?

እዚህ በመሆነዎ ደህንነት ይሰማዎታል?

Yes No

አዎ የለም